

懇求上帝與我親近

145

O LORD, DRAW NEAR TO ME, I PRAY

REV. JOHN MARCKANT

PRY'S WELSH PSALTER, 1621

6 | 1 7 6 6 | 5 4 3 | 3 | 5 1 3 2 | 1—

1. 懇求上帝與我親近，使我曾靈的使我的心恬靜
2. 求上帝是感真動神我本固得明靠愛近，知主，使祂心不我靈可的使我在鴿欣平飛
3. 上帝是感真動神我本固得明靠愛近，知主，使祂心不我靈可的使我在鴿欣平飛
4. 上帝是感真動神我本固得明靠愛近，知主，使祂心不我靈可的使我在鴿欣平飛

1. Khún - kiú Siōng-tè kap góa chhin-kūn, Hō góa ê sim thiām-chē.
2. Siōng-tè sī chin góa pún bēng-chai, I pat nō góa him-bō.
3. Chiēng siū kám-tōng, kian-kò khò Chú, Sim-leng chū-chai, pēng-an.
4. Chhī-seng ē Sîn, bōh-tit iu-būn, M-thang ná kap pe-kh,

3 | 5 6 7 3 | 2 1 5 | 2 | 3 6 1 7 . 6--|| 6--||

來行天心路盡我本分，愈久愈會成的聖。
現今我時心冷煩惱悲哀，愛行從前世的聖。
所犯各罪項過我大真痛掛慮，無福祿在此致意。阿們。

Lài kian Thîn-lō, chin góa pún-hūn, Ná kú ná ôe chiân-seng.
Tan góa sim-leng hoan-lō, pi-ai, Ai kian-chiong-cheng ê lō.
Hiân-sī ták-hang góa tōa khòa-lū, Bô hok tī chit se-kan.
Só hoan chōe-kòa, gua chin thong-hūn, Kūn Lí sit-chai tī-ì. A-men

5. 從前我曾順從私意，
罪過實在真重，
現在私意一盡放離，
天父旨意願降。

5. Chiōng-cheng góa bat sūn-thàn su-ì,
Chōe kòa sit-chai chin tâng,
Hiân-chai su-ì it-chin pang-lī,
Thîn-Pē chí-ì goān hâng.

6. 現在我的神志清明，
清潔又都恬靜，
深深體貼聖神的情，
由主來得成聖。

6. Hiân-chai góa ê sîn-chi chheng-bēng,
Chheng-khi koh lóng thiām-cheng,
Chhim-chhim thē thiap seng-sin ē cheng,
Tūi Chú lai tit chian-seng. A-men.